



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



DIOCESE OF METUCHEN / DIÓCESIS DE METUCHEN
2025 Bishop's Annual Appeal / Campaña Anual del Obispo, 2025
Pilgrims of Hope Journeying Together in Faith, Hope & Charity
Peregrinos de Esperanza Caminando Juntos
en la Fe, la Esperanza y la Caridad

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker &
community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext.1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



4TH SUNDAY OF LENT

"This son of mine was dead, and has
come to life again." - Lk 15:24a

4° DOMINGO DE LA CUARESMA

"Este hijo mío estaba muerto y
ha vuelto a la vida". - Lc 15, 24



Saturday, March 29 - Lenten Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - For the people

Sunday, March 30 - Fourth Sunday of Lent

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - O opiekę i Boże błogosławieństwo dla rodziny Beczek
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Bela Zalan Jr.
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Roberto Rojas Perez
12:00 PM (SJ) - Ernesto Morales y Jorge Morales
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Victorio Vaquero Bailon-Primer Aniversario

Monday, March 31 - Lenten Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Agnes McCafferty

Tuesday, April 1 - Lenten Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - For the Souls In Purgatory
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, April 2 - Lenten Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Special Intention for the Viegas & Luis Family
8:00 AM (SH) - (English) - For the people
7:00 PM (SH) (Spanish) - For the people

Thursday, April 3 - Lenten Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Friday, April 4 - Lenten Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
8:00 AM (SH) - (English) - **Society of Remembrance**

Saturday, April 5 - Lenten Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people
4:30 PM (SH) - (English) - Dorothy Szallai

Sunday, April 6 - Fifth Sunday of Lent

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za ofiary Zamachu Smoleńskiego i wszystkich którzy walczyli o wolność Polski
9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Dolores Csatlos
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por la Familia Rojas Pelaez
12:00 PM (SJ) - Richard Jose Mezon
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Jose Lantigua Reyes en su 5to aniversario

FRIDAYS DURING LENT

FOLLOWING...
The 7AM MASS at SAINT LADISLAUS & 8 AM MASS at SACRED HEART
SACRED HEART 6PM in SPANISH
SAINT JOSEPH 7 PM in POLISH



VIERNES DE CUARESMA

DESPUÉS DE LAS MISAS DE 7AM EN SAN LADISLAUS y 8AM EN SAGRADA CORAZON
SAGRADO CORAZÓN 6PM en ESPAÑOL
SAN JOSÉ 7 PM en POLACO



PRAYER LIST

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick:

Brian Barry, Zofia Baginski
Zofia Lesiak
Thomas Leskowski
Wtadystaw Prosciak
Brian Ward, John Ward
Amy Grau Binates
Faith Santos Ortiz
Deacon Nelson Torres

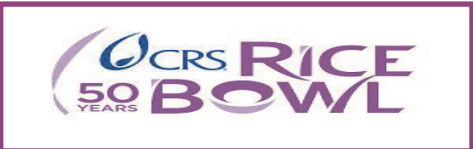


**Weekly Offertory
3/16/2025 - \$4,733**

Bishop's Annual Appeal to date:

**\$4,450 - Pledged & Received
29.98 % of our goal of \$14,000**

To donate online, go to our website:
holyfamilyforall.org **Click on DONATE.**



**FOURTH WEEK OF LENT
PROTECTING CROPS
FROM NATURAL DISASTERS IN BANGLADESH**

Shahadat's village, and much of Bangladesh, is located on flat lowlands. The intense rainy season causes flooding that often destroys farms and crops. Find out how Shahadat learned new farming skills from a Catholic Relief Services program that enabled him to increase the yield of his vegetable crops despite the challenges of climate change. Visit crsrice-bowl.org/week-4 to read this week's Story of Hope .



**CUARTA SEMANA DE CUARESMA
PROTEGIENDO LOS CULTIVOS
DE LOS DESASTRES NATURALES
EN BANGALDESH**

El pueblo de Shahadat, y gran parte de Bangladesh, se encuentra en tierras bajas y planas. La intensa temporada de lluvias provoca inundaciones que a menudo destruyen granjas y cultivos. Descubre cómo Shahadat aprendió nuevas habilidades agrícolas gracias a un programa de Catholic Relief Services que le permitió aumentar el rendimiento de sus cultivos de verduras a pesar de los desafíos del cambio climático. Visita crsplatodearroz.org/semana-4 para leer la Historia de Esperanza de esta semana.

**2025 Bishop's Annual Appeal
PILGRIMS OF HOPE: Journeying Together in
Faith, Hope and Charity**



Thank you to all who have given so generously to the 2024 Bishop's Annual Appeal. If you have not made a pledge, there is still time to participate. Mail your gift to: Diocese of Metuchen Bishop's Annual Appeal, PO Box 4000, Metuchen, NJ 08840-4000 or give online at <https://diometuchen.org/BAA>.

**Campaña Anual del Obispo, 2025
PEREGRINOS DE ESPERANZA: Caminando Jun-
tos en la Fe, la Esperanza y la Caridad**



Gracias a todos los que han donado tan generosamente a la Campaña Anual del Obispo 2025. Si aún no ha hecho su promesa de donación, todavía hay tiempo para participar. Envíe su aporte por correo a: Diocese of Metuchen, Bishop's Annual Appeal, PO Box 4000, Metuchen, NJ 08840-4000 o realice su donación en línea en <https://diometuchen.org/BAA>

STEWARDSHIP SCRIPTURE REFLECTION

"No longer was there manna for the Israelites, who that year ate of the yield of the land of Canaan." - JOSHUA 5:12



Over the forty years that the Israelites journeyed through the desert, God provided them with manna to eat. As soon as they were able to enjoy the fruits of the Promised Land the manna ceased. Likewise, God's blessings to us may change over the years but it is important to trust that God will always provide us with all that we need.

**REFLEXIONES DEL BOLETÍN
DE CORRESPONSABILIDAD**

Los hijos de Israel no tuvieron más maná, sino que comieron del producto de la tierra de Canaán." - Josué 5:12



Durante los cuarenta años que los Israelitas viajaron por el desierto, Dios les proporcionó maná para que se alimentaran. Tan pronto como fueron capaces de disfrutar de los frutos de la Tierra Prometida cesó el maná. De la misma manera las bendiciones que Dios nos ha dado pueden cambiar en el transcurso de los años, pero es importante confiar en que Dios siempre proveerá para todas nuestras necesidades.



OGŁOSZENIA PARAFIALNE IV Niedziela Wielkiego Postu 30 marca 2025 r.

Trwa **okres Wielkiego Postu**.
Pamiętajmy, by **w piątki**

zachować post jakościowy, czyli powstrzymać się od pokarmów mięsnych. Dotyczy to wszystkich pomiędzy 14 a 60 rokiem życia. W tym czasie zwróćmy również szczególną uwagę na **nasz rozwój duchowy poprzez modlitwę i ofiarność**, szczególnie względem biednych i poszkodowanych przez los.

W okresie Wielkiego Postu zapraszamy na **Drogę Krzyżową w piątki o godz. 19:00** oraz na **Gorzkie Żale w niedziele po Mszy Św.**

Rekolekcje wielkopostne dla naszej polskiej społeczności odbędą się w dniach **3, 4 i 5 kwietnia**, czyli w najbliższy czwartek, piątek i sobotę o godz. 19:00. Zakończenie rekolekcji w niedzielę **6 kwietnia** na Mszy Świętej o godz. 9:00.

Jak co roku, w okresie Wielkiego Postu, zachęcamy do uczestnictwa w akcji „**Rice Bowl**”, sponsorowanej przez **Catholic Relief Services** oraz do odpowiedzi na **apel biskupi**, zatytułowany „**Pielgrzymi nadziei: podążamy razem w wierze, nadziei i miłości**”, który dzięki finansowemu wsparciu nas wszystkich, zapewnia kontynuację wielu diecezjalnych programów ewangelizacji i katechezy.

Pamiętajmy o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**.

Druga kolekta w następną niedzielę zostanie przeznaczona na **Stowarzyszenie Św. Wincentego a Paulo**.

Życzymy wszystkim, byśmy wzbogaceni miłością Chrystusa w dzisiejszej Ofierze Mszy Świętej potrafili dzielić się nią z bliźnimi każdego dnia nadchodzącego tygodnia.

PARISH ANNOUNCEMENTS Fourth Sunday of Lent, March 30, 2025

The Lenten Season is underway. Please, remember to **abstain** from meat on Fridays. This is for all between the ages of 14 and 60. Also, remember **to enrich your Lenten spiritual journey by finding time for prayer and by helping those in need**.

During the Lenten Season, we invite everyone for **Stations of the Cross on Fridays at 7:00 p.m.** and for **Lamentations on Sundays after the Mass**.

The Lenten retreat for our Polish community will take place on **April 3, 4, 5** - this coming Thursday, Friday, and Saturday at 7:00 p.m. End of the retreat on Sunday, **April 6** at Holy Mass at 9:00 a.m.

Let us support **CRS Rice Bowl** and the **Bishop's Annual Appeal - "Pilgrims of Hope: Journeying Together in Faith, Hope and Charity"**, which helps to ensure the continuation of Diocesan evangelization and Catechesis programs.

Please remember to put your **donation for Easter Flowers**. **Next Sunday's second collection** will be for **St. Vincent de Paul Society**.

We wish everyone that enriched by Christ's Sacrifice of the Holy Mass, we may be able to share his love with our neighbors throughout the coming week.



SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth

Fourth Sunday in Lent

"[The Father] said to him, 'My son, you are here with me always; everything I have is yours. But now [it is just] to celebrate and rejoice, because [he whom is] your brother was dead and has come back to life again; he was lost and has returned.'"

Lk 15:31-32

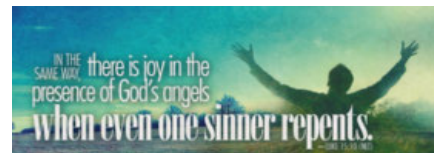
Which son do we identify with?

We like to think that we are the older son, but when taken to task, we act like the younger. We agree to our wages as the workers in the field, but when those that arrive late get the same deal, we are indignant and upset and vengeful. **Mt 20:1-15** We feel treated unfairly, when our higher-ups praise those over us, whom have done little or nothing, while we make things happen. Or siblings that come visit now and then, bring a useless gift of forgiveness, are praised by the same parent, who we have been faithfully attending. It's hard to see the justness in God's actions when you are looking for justice. Because God is not justice of just any sort, He is justness of every sort. He is loving in every moment that man wants to do right. That is why heaven rejoices for the one lost soul that is saved, even though 99 remained righteous. **Lk 15:7**

Few of us associate with the younger prodigal son, yet there were and are times that we could have easily been him. Do we truly follow God's Commandments or do we pick and choose depending on the day of the week and the situation at hand? Is it not easier to be part of the bad boys club, than to do the right thing? Why sure it is. How many times do we answer as Peter did, "I do not know the man!" **Mt 26:74**, so we don't have to face others' surprise, bewilderment or scorn for being Catholic? It's just easier to avoid bringing attention to ourselves for such virtuous things, because nothing is virtuous and holy or sacred anymore. It's comfortable!

Everything around us is gray. If you try to make it black or white, it is an affront to those that don't believe. For them, it is okay to make you uncomfortable, but not the other way around. So, what do "good Catholics" do: they leave it gray, because then it won't offend anyone. They hear people say, "don't judge" **Mt 7:2**, but what those people are really saying is don't condemn my sin and sinfulness. That is exactly the opposite of what God has asked us to do by His Commandments. You are to judge between right and wrong, between sin and righteous behavior, between good and evil. As Christians, we are to judge our actions and those of others, but not the person that commits those actions: for it is not you, nor God, but their sin that will condemn them. **Jn 5:45, Mt 13:41, Proverbs 17:15**

But then, it will be uncomfortable. It will be a sacrifice to live His word, and it will be quite apparent that you are not like others; it will be rather obvious that you are Catholic.



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON



Yeni Mendez Romero
Insurance Agent/Parishioner
 Auto - Fire - Health - Commercial
 142 Livingston Ave.
 New Brunswick, NJ
732-853-1958
 www.insurance08901.com



Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS
 MASONRY • GUTTERS**
We Find & Fix Leaks!



EXPERT CHIMNEY & ROOFING

\$1100 OFF
 Any New Roof Replacement

20% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years
 Serving All of New Jersey

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!
 At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



CALL NOW!
800.808.9294



md-medalert.com

